

SCIENZA E TECNICA DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA (LB19)

(Università degli Studi)

Insegnamento LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA PORTOGHESE E BRASILIANA I CON

GenCod 06433

Docente titolare Gian Luigi DE ROSA

Insegnamento LINGUA E TRADUZIONE - Anno di corso 1
LINGUA PORTOGHESE E BRASILIANA I

Insegnamento in inglese Portuguese and brazilian language and translation I
Settore disciplinare L-LIN/09

Lingua ITALIANO

Percorso PERCORSO COMUNE

Corso di studi di riferimento SCIENZA E TECNICA DELLA MEDIAZIONE

Sede

Tipo corso di studi Laurea

Periodo Primo Semestre

Crediti 6.0

Tipo esame Scritto e Orale Separati

Ripartizione oraria Ore Attività frontale:
36.0

Valutazione Voto Finale

Per immatricolati nel 2018/2019

Orario dell'insegnamento

Erogato nel 2018/2019

<https://easyroom.unisalento.it/Orario>

BREVE DESCRIZIONE DEL CORSO

Il corso si propone di affrontare l'evoluzione storica e sociopolitica del portoghese nel contesto europeo e extraeuropeo, evidenziando all'interno del processo di elaborazione del portoghese la costituzione di tre stadi grammaticali del portoghese europeo, secondo l'ipotesi di Galves (1906).

PREREQUISITI

Nessun prerequisito

OBIETTIVI FORMATIVI

Alla fine del corso, lo studente sarà in grado di applicare alle conoscenze acquisite tutta una serie di competenze trasversali, quali: capacità di analizzare e sintetizzare le informazioni (acquisire, organizzare e riformulare dati e conoscenze provenienti da diverse fonti); capacità di formulare giudizi in autonomia (interpretare le informazioni con senso critico e decidere di conseguenza) e capacità di apprendere in maniera continuativa (saper riconoscere le proprie lacune e identificare strategie per acquisire nuove conoscenze o competenze).

METODI DIDATTICI

Lezioni frontali, laboratori e seminari

MODALITA' D'ESAME

La prova scritta e la prova orale mirano a valutare il raggiungimento dei risultati di apprendimento attesi.

APPELLI D'ESAME

APPELLI DI ESAME

PROVE SCRITTE

AULA BP2 - (8-13)

17/09/2018

4/12/2018 (14-19) AULA SP5

29/01/2019

30/05/2019

26/06/2019

PROVE ORALI (h.8)

19/09/2018

9/10/2018 (F.C. e LAUREANDI)

11/12/2018 (h.8,30)

12/02/2019

02/05/2019 (F.C. e LAUREANDI)

05/06/2019

10/07/2019

24/07/2019

ALTRE INFORMAZIONI UTILI

Oltre al titolare del corso, prof. Gian Luigi De Rosa, sono coinvolti nell'insegnamento in oggetto: i lettori e docenti esterni, che svilupperanno temi specifici dell'argomento studiato.

PROGRAMMA ESTESO

Titolo del corso: *Dall'elaborazione all'espansione del Portoghese*

Il corso si propone di affrontare l'evoluzione storica e sociopolitica del portoghese nel contesto europeo e extraeuropeo, evidenziando all'interno del processo di elaborazione del portoghese la costituzione di tre stadi grammaticali del portoghese europeo, secondo l'ipotesi di Galves (1906).

Bibliografia:

a. Parte istituzionale:

Giulia Lanciani e Giuseppe Tavani, *Grammatica Portoghese*, Milano, Led –Edizioni Universitarie di Lettere Economia Diritto, 1993.

Maria Helena Mira Mateus *et alii*, *Gramática da Língua Portuguesa*, Lisboa, Caminho, 2003.

b. Corso monografico

Esperança Cardeira, *O Essencial sobre a História do Português*, Lisboa, Caminho, 2006

Ivo Castro, *Storia della Lingua Portoghese*, Roma, Bulzoni, 2006.

In aggiunta per non frequentanti

Charlotte Galves, *Colocação de clíticos e mudança gramatical no português europeu*. Comunicação no 12° Encontro da Associação Portuguesa de Linguística, Braga, Portugal, 1996.

Charlotte Galves, *Periodização e competição de gramáticas: o caso do português médio*, IEL/Unicamp, 2012.